



D 680

Bedienungsanleitung

LINDEMANN
audiotechnik

CE

Wichtige Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie zum Netzanschluss des Gerätes ausschließlich vorschriftsmäßige Netzkabel und verbinden Sie diese mit einer vorschriftsmäßigen Netzanschlussdose oder -leiste. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen. Durch das Öffnen des Gerätes setzen Sie sich unsichtbarer, gefährlicher Laserstrahlung aus. Überlassen Sie Service- und Reparaturarbeiten einem Fachmann. Die Berührung spannungsführender Teile im Geräteinneren kann einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag zur Folge haben!
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät bedienen.
- Bewahren Sie die Anleitung auf, um später darin nachlesen zu können.
- Berücksichtigen Sie alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Halten Sie sich an die Hinweise der Bedienungsanleitung und verwenden Sie das Gerät nie zu anderen Zwecken als den in der Bedienungsanleitung beschriebenen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung des Typs an, der in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegeben ist.
- Sorgen Sie für einen ungehinderten Abfluss der im Betrieb entstehenden Abwärme. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenbestrahlung aus. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in umschlossenen Räumen (Bücherregal oder Schränke). Zu hohe Umgebungstemperaturen können empfindliche Bauteile schädigen und die Lebensdauer des Gerätes verringern.
- Betreiben Sie das Gerät nie in feuchten oder in Räumen unter 10°C oder gar im Freien. Bringen Sie ein stark unterkühltes Gerät langsam auf Raumtemperatur, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Verbindungskabel an- oder abstecken. Manipulationen bei eingeschaltetem Gerät können nicht nur das Gerät selbst, sondern evtl. auch angeschlossene Geräte beschädigen.
- Wenn Sie einmal Wasser oder eine andere Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet haben: Berühren Sie das Gerät nicht! Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder unserer Serviceabteilung in Verbindung.
- Setzen Sie sich nicht den Sicherheitszweck eines Schutzkontaktsteckers außer Kraft. Der Schutzleiter dient Ihrer Sicherheit.
- Ein Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann und dass es nicht durch Objekte gequetscht wird. Achten Sie besonders auf die Punkte, an denen das Kabel aus Steckern, Steckdosen und dem Gerät herausgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie alle Verbindungen zu Antennenanschlüssen (auch Kabelantennen), wenn Sie das Gerät reinigen, längere Zeit nicht betreiben, oder im Falle von Gewitter.
- Wenn Sie eine Außen- oder Kabelantenne an Ihrer HiFi-Kette betreiben, achten Sie darauf, das Antennensystem zu erden. Empfehlenswert ist die Verwendung eines Mantelstromfilters.
- Störungen: Wenn während des Betriebes der Ton ausfällt oder Rauch oder Schmorgeruch bemerkt wird, schalten Sie das Gerät sofort aus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder unserer Serviceabteilung in Verbindung.
- Ersetzen Sie defekte Netzsicherungen erst nach Behebung des Schadens und immer mit einer baugleichen Sicherung desselben Werts. Ziehen Sie den Netzstecker ab, bevor Sie die Sicherung auswechseln. Verwenden Sie einen isolierten Schraubendreher, um die Sicherung herauszunehmen und zu ersetzen.

Copyright- und Warenzeichenhinweise



CD, Compact Disc DIGITAL AUDIO und die zugehörigen Logos sind eingetragene Warenzeichen von SONY und PHILIPS.



SACD, Super Audio CD, DSD, Direct Stream Digital und die zugehörigen Logos sind eingetragene Warenzeichen von SONY und PHILIPS.



HDCD und High Definition Compatible Digital sind eingetragene Warenzeichen von Pacific Microsonics, Inc., Patent Nr. 5.479.168.

HiDRA®

High Definition Resampling Architecture ist ein eingetragenes Warenzeichen von Lindemann audioteknik.

Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil der Dokumentation darf in irgendeiner Form ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung vervielfältigt werden.

Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung haben lediglich Informationscharakter, können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und dürfen nicht als bindend ausgelegt werden. Lindemann audioteknik übernimmt weder Verantwortung noch Haftung für Fehler oder Ungenauigkeiten, die möglicherweise in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Sehr geehrter Musikliebhaber,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres neuen SACD-Players. Mit dem D 680 fiel Ihre Wahl auf ein HighEnd-Gerät, das in exklusiver Kleinserie „made in germany“ hergestellt wird.

Höchste Fertigungsqualität und größtmöglicher musikalischer Genuss sind die Ziele unseres Teams. Da wir ausschließlich erstklassige Bauteile verwenden und mit Hilfe modernster Verfahren produzieren, können wir die hervorragenden Eigenschaften unserer Produkte über Jahre hinweg garantieren.

Wir möchten Sie bitten, die beiliegende Garantiekarte vollständig ausgefüllt zusammen mit einer Kopie der Originalrechnung innerhalb von vier Wochen an uns zurückzusenden. Sie erhalten so eine Herstellergarantiezeit von 24 Monaten ab Erstverkaufsdatum für Ihren neuen SACD-Player.

Bewahren Sie den Versandkarton und das zugehörige Verpackungsmaterial des D 680 für einen evtl. späteren Einsatz auf. Der Versand des D 680 in einer anderen als der Originalverpackung kann zu erheblichen Beschädigungen am Gerät führen, für die Sie keinerlei Garantieansprüche geltend machen können.

Noch ein Hinweis: Nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme Ihres neuen Gerätes durch. Wir haben manchen Tipp aus unserer jahrelangen Erfahrung einfließen lassen, um Ihnen maximalen Musikgenuss mit Ihrer HiFi-Anlage zu ermöglichen.

Inhaltsverzeichnis

Aufstellen und Anschließen	6
Bedienelemente und Anschlüsse	8
Die Frontplatte.....	8
Die Rückseite	9
Der Fernbedienungsgeber	11
Inbetriebnahme	13
Bedienung	15
Ein- und Ausschalten	15
Einlegen einer CD/SACD	16
Starten der Wiedergabe.....	17
Wechsel zwischen CD und SACD.....	17
Stoppen der Wiedergabe	18
Direkte Anwahl des Titels	18
Skip	18
Repeat.....	19
Wiederholung einer Passage	20
Index	20
Programmierte Wiedergabe.....	21
CDText	23
Displayhelligkeit	24
Digitalausgang	24
Die verschiedenen CD-Formate	25
Umgang mit Compact Discs	27
Bedienungs- und Funktionsfehler	28
Technische Daten	29
Wichtige Information zur Garantieregistrierung	31

Lieferumfang

- SACD-Player D 680
- Zusatznetzteil POWER BRIC
- Fernbedienungsgeber und Batterie
- 2 Stück Kaltgerätekabel
- USB-Anschlußkabel
- Inbusschlüssel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Aufstellen und Anschließen

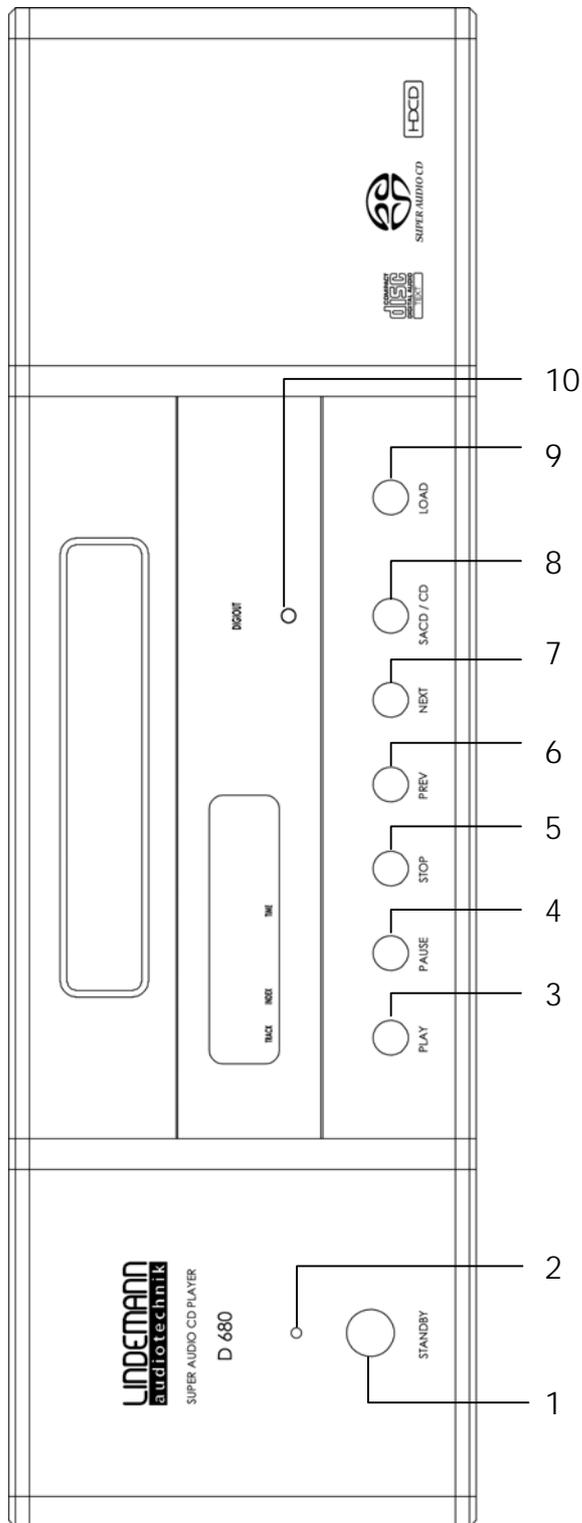
- Wählen Sie für Ihren SACD-Player einen stabilen Standplatz. Bringen Sie diese Standfläche mit Hilfe einer Wasserwaage in waagrechte Position. Ein Rack mit einstellbaren Ebenen ist hier eine große Hilfe. Wir empfehlen die Verwendung eines soliden HiFi-Racks. Gute Ergebnisse liefern erfahrungsgemäß Racks mit Unterstellplatten aus MDF. Glas, Metall und Stein sind weniger gut geeignete Stellflächen. Vermeiden Sie unmittelbare Nähe zu Lautsprechern und anderen Schwingungsquellen. Der D 680 wird es Ihnen mit optimaler Klangqualität danken. Stapeln Sie den D 680 nie auf andere Geräte. Vibrationen von Netztransformatoren und elektromagnetische Störungen durch andere Geräte können die Klangqualität empfindlich beeinträchtigen. Das Zusatznetzteil stellen Sie bitte nicht neben den SACD-Player, sondern in einigem Abstand, z.B. neben die Steckdosenleiste.
- Widmen Sie der Verkabelung Ihrer Anlage etwas Zeit. Die Netzkabel der Komponenten sollten in einigem Abstand zu den Signal- und Lautsprecherkabeln geführt werden. Geschirmte Netzkabel vermindern die Einstreuung von Störungen in das Audiosignal deutlich. Das beiliegende USB-Kabel (Computerkabel) dient zur Verbindung des Zusatznetzteils mit dem SACD-Player. Verbinden Sie **niemals** den SACD-Player und/oder den Power Bric mit einem Computer oder Peripheriegerät (Drucker/Scanner o. ä.), da dadurch alle verbundenen Geräte zerstört werden können.
- Verwenden Sie für alle Geräte Ihrer HiFi-Anlage dieselbe Phase des Lichtnetzes. Dies erreichen Sie, indem Sie alle Geräte an **eine** hochwertige Steckdosenleiste anschließen. Je niedriger der Übergangswiderstand zwischen Signalquellen und Verstärker netzseitig ist, desto geringer sind die Störungen des Audiosignals und desto besser klingt Ihre Anlage. Wichtig ist auch die richtige netzseitige Polung der Komponenten: Stellen Sie mit einem Phasenprüfer fest, welcher Pol der stromführende Leiter ist. Markieren Sie die entsprechende Seite der Steckdose. Der markierte Stift des Netzsteckers am D 680 und am POWER BRIC sollte mit stromführenden Leiter verbunden werden.

Aufstellen und Anschließen

Dieses Gerät muss mit dem Schutzleiter verbunden werden. Verwenden Sie nur Netzkabel mit Schutzleiter. Benutzen Sie niemals Stecker oder Adapter ohne Schutzleiter.

- Reinigung und Pflege: Reinigen Sie das Gerät, falls erforderlich, mit einem weichen Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung der Front haben sich handelsübliche Glasreiniger bewährt. Verwenden Sie kein Wasser! Setzen Sie keinesfalls Lösungsmittel oder Farbverdünner zur Reinigung ein, da diese die Oberfläche des Gerätes irreparabel beschädigen.

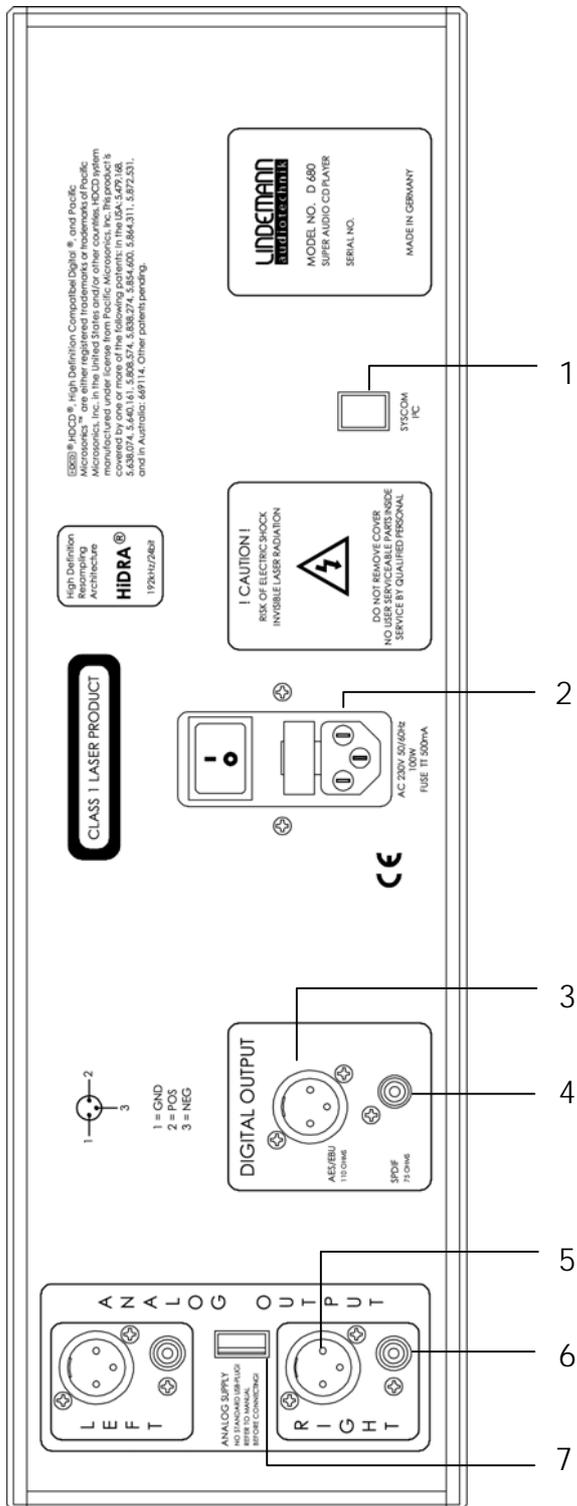
Bedienelemente und Anschlüsse



Die Front

1. Ein- Ausschalten
2. Standby Leuchtdiode
3. Wiedergabe
4. Wiedergabe unterbrechen
5. Wiedergabe anhalten
6. Einen Titel zurückspringen
7. Einen Titel vorspringen
8. Wechsel zwischen CD und SACD
9. Öffnen/Schließen
10. Digitalausgang aktivieren

Bedienelemente und Anschlüsse



Die Rückseite

1. SYSCOM
2. Netzanschluss
3. Digitalausgang (AES/EBU)
4. Digitalausgang (SPDIF)
5. Analogausgang XLR
6. Analogausgang Cinch(RCA)
7. Anschluss für Power Bric

Bedienelemente und Anschlüsse

Analogausgang

Der D 680 verfügt über symmetrische (XLR) und unsymmetrische RCA-(Cinch) Analog-Ausgänge. Verbinden Sie diese mit den jeweiligen Eingangsbuchsen Ihres Verstärkers.

Achten Sie beim Anschluss der Verbindungskabel auf festen Sitz der Stecker! Schlecht sitzende RCA-(Cinch)-Stecker können zu erheblichen Klangeinbußen führen. Vergoldete Stecker sind stets vorzuziehen, da Sie die niedrigsten Übergangswiderstände aufweisen.

Digitalausgang

Die Digitalausgänge führen ein normgerechtes SPDIF/AES-EBU-Signal. Sie dienen zum Anschluss externer Wandler. Der koaxiale SPDIF Ausgang ist als RCA-(Cinch)-Anschluss und der AES-EBU- Ausgang als XLR-Anschluss ausgeführt. **Der Betrieb des Digitalausgangs ist nur im CD-Modus möglich.**

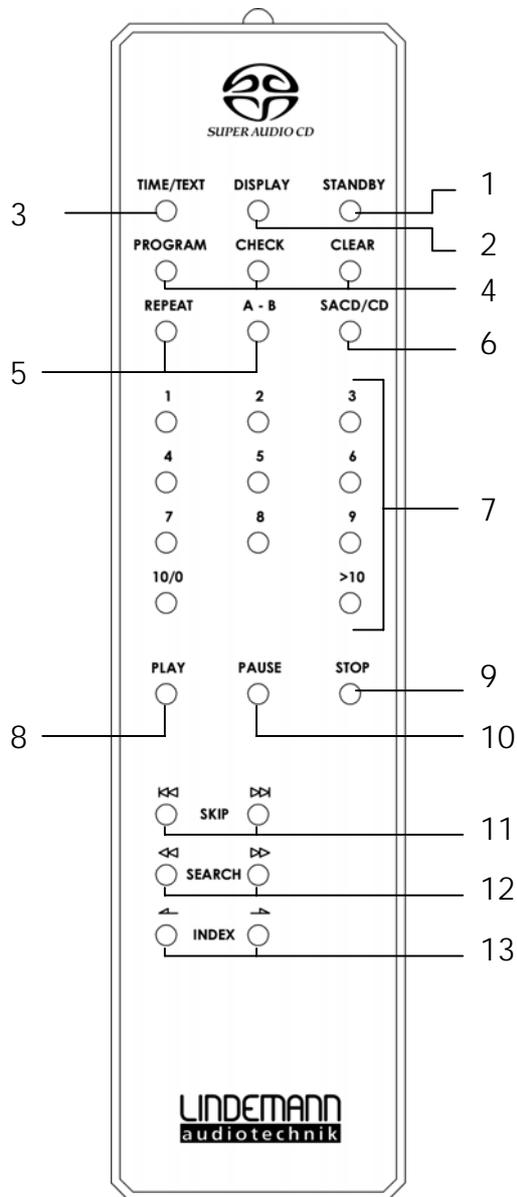
Netzanschluss

Die Netzanschlussdose ist ausschließlich zur Aufnahme normgerechter Kaltgerätekupplungen geeignet. Wir empfehlen die Verwendung eines qualitativ hochwertigen, audiophilen Netzkabels. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler!

SYSCOM

Dieser Anschluss dient zur Systemvernetzung mehrerer Lindemann audiotechnik Produkte. Dadurch wird die gemeinsame Steuerung der Einschalt- und Displayfunktionen innerhalb einer Anlage möglich. Um diese Funktionen nutzen zu können, benötigen Sie einen entsprechenden Verstärker.

Bedienelemente und Anschlüsse



Der Fernbedienungsgeber

1. STANDBY-Taste: Schaltet das Gerät ein bzw. aus
2. DISPLAY: Verändert die Displayhelligkeit in vier Stufen
3. TIME/TEXT: Wechselnde Anzeige zwischen CDText und Zeitanzeige
4. PROGRAM-Funktionstasten
5. REPEAT-Funktionstasten
6. SACD/CD: Wechsel zwischen den CD Formaten bei Hybriddiscs
7. Titelwahlstasten
8. PLAY
9. STOP
10. PAUSE
11. SKIP: Springen zwischen den Titeln
12. SEARCH: Suchfunktion
13. INDEX

Bedienelemente und Anschlüsse

Zur Bedienung richten Sie die Fernbedienung immer genau auf das Gerät. Beachten Sie, dass direktes Sonnen- oder Kunst-Licht (insbesondere Leuchtstofflampen) die Signalübertragung stören kann.

Eine erschöpfte Batterie erkennen Sie daran, dass die Reichweite der Fernbedienung stark reduziert ist. Tauschen Sie die Batterie immer gegen eine neue gleichen Typs aus.

Die Fernbedienung benötigt eine Lithium-Knopfzelle des Typs CR 2450.

Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stellt der batterievertreibende Handel entsprechende Gefäße bereit. Ebenso nehmen dafür eingerichtete öffentliche Sammelstellen Batterien zurück.

So setzen Sie die Batterie ein:

- Lösen Sie auf der Rückseite die fünf Innensechskant-Schrauben mit den beiliegenden Werkzeugen und öffnen Sie die Fernbedienung.



- Legen Sie die Batterie (CR 2450) wie abgebildet in den Batteriehalter (+ Seite nach oben)
- Legen Sie den Fernbedienungsdeckel wieder auf und schrauben Sie die fünf Innensechskant-Schrauben mit dem passenden Werkzeug fest.

Die Inbetriebnahme

- Schalten Sie den Netzschalter des SACD-Players (Gehäuserückseite) **aus**.
- Entfernen Sie zuerst die roten Sicherungsschrauben aus dem Gehäuseboden. Entnehmen Sie danach den Schutzstreifen der CD-Schublade.
- **Schützen Sie das Gerät bei jedem weiteren Transport.** Gehen Sie wie folgt vor: Schließen Sie die Schublade. Legen Sie dann den mitgelieferten Folienstreifen in den Spalt zwischen Schublade und Frontplatte. Stellen Sie das Gerät hochkant auf die Front. (Wählen Sie hierzu einen weichen Untergrund wie Teppichboden, Tischdecke o.ä., um Beschädigungen an der Front zu vermeiden). Drehen Sie die 2 roten Sicherungsschrauben in die Bohrungen am Gehäuseboden ein. Schrauben *von Hand* leicht anziehen. Kein Werkzeug verwenden!
- Stellen Sie die Verbindung zwischen SACD-Player und Zusatznetzteil mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels her. Verbinden Sie nun den D 680 mit Hilfe eines geeigneten NF-Kabels mit dem Verstärker. Erst jetzt werden SACD-Player und Zusatznetzteil mittels der beigefügten Netzkabel mit dem Lichtnetz verbunden. Beachten Sie die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung! Achten Sie auch später darauf, Anschlusskabel nur bei ausgeschaltetem Gerät zu wechseln! Sie vermeiden so Beschädigungen des Gerätes. Die Fernbedienung wird aus Sicherheitsgründen ohne Batterie ausgeliefert. Bitte setzen Sie die beigefügte Batterie, wie unter „Der Fernbedienungsgeber“ beschrieben, ein.
- Der D 680 wurde so konstruiert, dass wichtige Funktionen an der Front zu bedienen sind. Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht die Nutzung aller weiteren Funktionen des Gerätes.

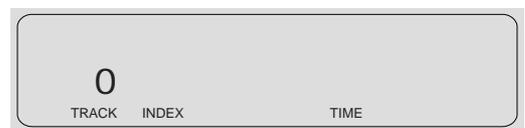
Die Inbetriebnahme

- Schalten Sie den SACD-Player am Netzschalter der Gehäuserückseite ein. Der SACD-Player befindet sich nach dem Einschalten im Standby-Modus und ist nun betriebsbereit. Dies wird durch das Leuchten der blauen Standby-Leuchtdiode angezeigt.

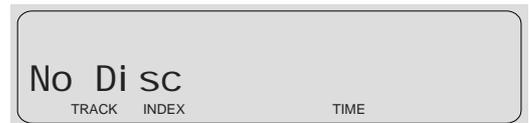
Die Bedienung

Ein- und Ausschalten

Durch Drücken der STANDBY-Taste (an der Front oder auf dem Fernbedienungsgeber) wird das Gerät eingeschaltet. Wenn sich keine CD/SACD im Gerät befindet, erscheint auf dem Display die Anzeige:

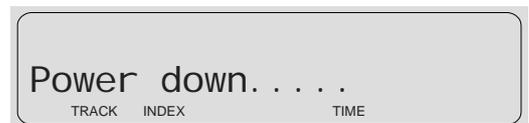


Das Gerät überprüft nun, ob eine CD/SACD eingelegt ist. Liegt keine CD/SACD im Gerät, erscheint nach kurzer Zeit folgende Anzeige:



Um den SACD-Player abzuschalten, betätigen Sie die STANDBY-Taste. Der SACD-Player schaltet sich nun in den Standbymodus.

Im Display erscheint die Anzeige:



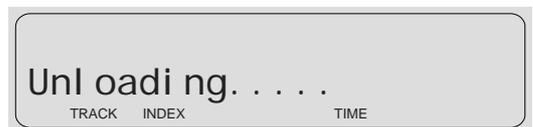
Nach kurzer Zeit erlischt das Display und die blaue Standby-Leuchtdiode leuchtet. Im Normalbetrieb wird das Gerät nur über die STANDBY-Taste an- bzw. abgeschaltet.

Die Bedienung

Wiedergabe einer CD/SACD

Einlegen einer CD/SACD

Zum Öffnen der CD-Schublade drücken Sie die LOAD-Taste. Während die Schublade herausfährt, zeigt das Display,



ist die Schublade ganz geöffnet:

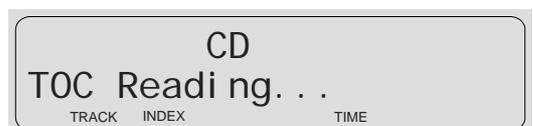


Legen Sie nun eine CD oder SACD in die Schublade ein. Die bedruckte Label-Seite muss nach oben weisen.

Zum Schließen der CD-Schublade betätigen Sie erneut die LOAD-Taste. Die Lade wird geschlossen und das Display zeigt folgendes an:



Die CD/SACD wird nun eingelesen und das Display zeigt



Die Bedienung

Nach dem Einlesen der CD/SACD werden kurz die Anzahl der Titel und die Gesamtspielzeit sowie der CDText angezeigt.

Starten der Wiedergabe

Um die CD/SACD wiederzugeben drücken sie die PLAY-Taste.

Im Display werden die Nummer des Titels, der Index und die Spielzeit angezeigt.

Unterstützt die CD/SACD CDText, wird der Titel der CD/SACD angezeigt.



Wechsel zwischen CD und SACD

Bei Hybrid-SACDs kann wahlweise die CD- oder die SACD-Spur abgespielt werden. Um die Spur zu wechseln, muss die Wiedergabe durch betätigen der STOP-Taste beendet werden. Durch Drücken der SACD/CD -Taste wird die jeweilige Spur neu eingelesen. Im Display erscheint das Datenformat der wiedergegebenen Spur.



Ist ein Titel im HDCD-Format aufgenommen, erscheint nach dem Anspielen des Titels HDCD im Display.

Die Bedienung

Stoppen der Wiedergabe

Mit der PAUSE-Taste lässt sich die Wiedergabe innerhalb eines Titels für kurze Zeit anhalten. Durch Drücken der Play-Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt. Mit der Taste STOP wird die Wiedergabe beendet.

Wiedergabe einzelner Titel

Direkte Anwahl des Titels

Die Titelanwahl erfolgt durch Betätigen der entsprechenden Taste der Zehnertastatur (1-10). Zur Eingabe von Zahlen größer als 10 wird die +10-Taste betätigt. Wollen Sie z.B. den 21. Titel eingeben, zuerst die Taste +10, dann die Zifferntasten 2 und anschließend die Zifferntaste 1 drücken.

Skip

Die SKIP-Tasten dienen zum Überspringen eines oder mehrerer Titel.

Die Taste **▶▶** einmal drücken, um zum nächsten Titel zu gelangen. Die Taste wiederholt drücken oder gedrückt halten, um mehrere Titel zu überspringen.

Die Taste **◀◀** einmal drücken, um zum Anfang des aktuellen Titels zu gelangen. Die Taste wiederholt drücken oder gedrückt halten, um mehrere Titel im Rücklauf zu überspringen.

Die SEARCH-Tasten **▶▶ ◀◀** dienen zum Auffinden einer bestimmten Stelle innerhalb eines Titels.

Die Bedienung

Wiederholtes Wiedergeben einer CD/SACD oder einer Passage

Repeat

Die REPEAT-Taste ermöglicht das Wiederholen einzelner Titel, der gesamten CD oder bestimmter Ausschnitte. Einmaliges Drücken der REPEAT-Taste bewirkt die Wiederholung der gesamten CD.

Im Display erscheint:



Erneutes drücken bewirkt die Wiederholung des gerade gespielten Titels.

Im Display erscheint:



Um die REPEAT-Funktion zu beenden nochmals die REPEAT-Taste betätigen.

Im Display erscheint:



Die Anzeige REPEAT1 im Display erlischt.

Die Bedienung

Wiederholung einer Passage

Die A<->B Taste ermöglicht die Wiederholung eines bestimmten Abschnittes eines Musiktitels. A ist dabei der Startpunkt und B der Endpunkt des Abschnittes.

Drücken Sie die Taste A<->B, sobald die Stelle des Musiktitels erreicht ist, ab der wiederholt werden soll. Auf dem Display erscheint die Anzeige:



Das blinkende **A** weist darauf hin, dass der Endpunkt **B** noch nicht festgelegt ist.

Drücken Sie die Taste A<->B erneut, sobald die Stelle des Musiktitels erreicht ist, an der die Wiederholung enden soll. Der so gewählte Abschnitt wird solange wiederholt, bis die Taste REPEAT gedrückt wird.

Index

Wenn die CD/SACD Indexmarken enthält, können mit den INDEX-Tasten die Indexnummern (Markierungen innerhalb eines Titels) während der Wiedergabe oder Pause gewählt werden. Die gewählte Indexnummer wird im Display angezeigt.

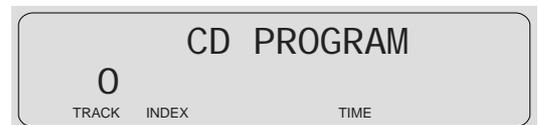


Die Bedienung

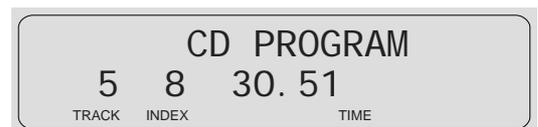
Programmierte Wiedergabe

Sie können die Reihenfolge der Titelwiedergabe einer CD/SACD selbst programmieren.

Nach dem Einlesen der CD/SACD drücken Sie die Taste PROGRAM. Im Display erscheint:



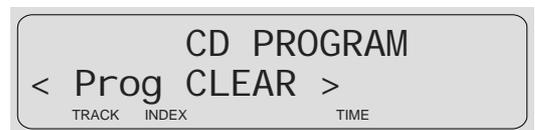
Mit der Zehnertastatur (1-10) und der „Plus Zehn“ Taste (+10) die Nummer jedes gewünschten Titels eingeben. Die Titel in der Reihenfolge eingeben, in der sie abgespielt werden sollen. Die auf diese Weise eingegebenen Titel werden automatisch gespeichert. Im Display erscheint die aktuell eingegebene Titelnummer, die Anzahl der bereits programmierten Titel (die Zahl bei der Indexmarkierung) und die Gesamtspielzeit für das Programm.



Bis zu 32 Titel können in ein Programm zusammengefasst werden. Ein und derselbe Titel kann mehrere Male in das dasselbe Programm gesetzt werden. Titelnummern, die die Anzahl der abzuspielenden CD/SACD überschreiten, werden ignoriert.

Die Bedienung

Mit Hilfe der CLEAR-Taste können Sie den zuletzt programmierten Titel wieder löschen. Die CLEAR-Taste kann beliebig oft gedrückt werden, um einen Titel nach dem anderen vom Ende der programmierten Titelliste zu löschen. Wird die Taste CLEAR länger als 3 Sekunden ununterbrochen betätigt, wird das gesamte Programm auf einmal gelöscht. Die Anzeige PROGRAM erlischt nachdem die PLAY-Taste betätigt wurde.



Mit der CHECK-Taste können Sie den Programminhalt überprüfen. Mit jedem Druck auf die CHECK-Taste rückt die Anzeige (beginnend vom Start des Programms) um einen Titel vor und zeigt die Gesamtspielzeit der programmierten Titel bis zum aktuellen Titel an.

Nach Eingabe der gewünschten Titel kann die Wiedergabe durch betätigen der PLAY-Taste gestartet werden.

Die Bedienung

CDText

CDText CD/SACDs beinhalten Zusatzinformationen wie CD-Titel oder Künstlernamen. Diese Daten sind in einem Bereich der CD/SACD gespeichert, der bei ‚normalen‘ CDs ungenutzt ist.

Wenn die eingelegte CD/SACD CDText Informationen enthält, wird vor dem Abspielen der CD/SACD deren Name angezeigt. Durch Betätigung der TIME/TEXT Taste der Fernbedienung erscheint der Künstlername im Display. Erneutes drücken der TIME/TEXT Taste bewirkt, dass im Display die Gesamtlaufzeit und Anzahl der Titel der CD/SACD angezeigt werden.



Während des Abspielens einer CD/SACD erscheint der Name des aktuellen Titels im Display. Durch Betätigen der TIME/TEXT Taste werden nacheinander die Spielzeit des aktuellen Titels, die Spielzeit der gesamten CD/SACD und die Restspielzeit der CD/SACD angezeigt.

Hat der Titel oder der Künstlername mehr als 12 Zeichen, erscheinen erst die ersten 12 Zeichen, danach scrollt der komplette Name oder Titel durch das Display. Sind auf der CD/SACD keine CDText-Informationen gespeichert, werden nur die Zeitdaten im Display angezeigt.

Die Bedienung

Displayhelligkeit

Die DISPLAY-Taste ermöglicht eine vierstufige Anpassung der Display-Helligkeit.

Digitalausgang

Auf der Rückseite besitzt der D 680 einen Digitalausgang. Dieser ist im Normalbetrieb ausgeschaltet, kann jedoch bei Bedarf eingeschaltet werden, indem Sie die Taste DIGIOUT auf der Front betätigen. Die Anzeige DIGIOUT auf der Frontplatte leuchtet, wenn der Digitalausgang aktiv ist. Der Digitalausgang kann nur bei CD-Wiedergabe eingeschaltet werden. Bei SACD Wiedergabe erscheint nach Betätigung der DIGIOUT-Taste auf dem Display



Die verschiedenen CD Formate

Der D 680 ist für die Wiedergabe von Compact Disc (CD), einmal beschreibbaren CD-Rs, HDCD (High Definition Compatible Digital) codierten CDs und Super Audio Compact Discs (SACD) geeignet. Diese tragen die Zeichen:



Bei der **Super Audio CD** wird das DSD- Aufzeichnungsverfahren verwendet. Bei der Aufzeichnung kommt im Gegensatz zur ‚normalen‘ CD mit 16Bit PCM Wandlungstechnik ein 1-Bit Analog-Digitalwandler zum Einsatz, der mit einer, zum Vergleich zur CD, 64- mal höheren Abtastfrequenz arbeitet (2,8224 MHz). Durch den hochauflösenden Datenstrom der SACD werden bei Aufnahme und Wiedergabe klangverschlechternde Filter überflüssig. Dadurch können Frequenzen bis 100 KHz reproduziert werden, was sich vor allem in einer natürlichen Wiedergabe der Obertöne und einer besseren Raumabbildung bemerkbar macht. Zudem bietet dieses Verfahren wesentlich mehr Dynamikumfang.

Der D-680 ist mit einem **HDCD**-Decoder ausgestattet. HDCD ist ein digitales Signalverarbeitungssystem, das von Pacific Microsonics in Kalifornien entwickelt wurde, bei dem Steuercodes in einem sehr kleinen Teil des aufgenommenen digitalen CD-Audiosignals untergebracht wird. Ein HDCD-Decoder erkennt diese Steuercodes und benutzt sie zur Verarbeitung des digitalen Audiosignals, um dessen dynamische Bandbreite und dessen Auflösung zu verbessern ohne die Kompatibilität des ursprünglichen digitalen Datenflusses für konventionelle CD-Player zu beeinträchtigen. Der HDCD-Prozess wurde bei vielen CDs erfolgreich eingesetzt. Wahrscheinlich viel wichtiger ist, dass das digitale Filter des HDCD-Decoders, durch das die digitalen Signale geleitet werden, viel besser als die meisten existierenden digitalen Filter ist, d.h. jede CD profitiert davon.

Die verschiedenen CD Formate

Aufgrund von Unterschieden in der Herstellungsqualität ist es möglich, dass manche **CD-Rs** nicht gelesen werden können. Für die einwandfreie Wiedergabe von **CD-RWs** (mehrfach beschreibbare CDs) kann Lindemann audioteknik nicht garantieren. Versuche mit verschiedenen CD-RW Fabrikaten ergaben aber durchaus gute Ergebnisse.

Der Umgang mit Compact Discs

Beachten Sie stets folgende Hinweise:

- Setzen Sie CD/SACDs nie hoher Temperatur oder direkter Sonnenstrahlung aus, sie könnten wellig werden.
- Fassen Sie möglichst die CD/SACD nur am Rand an. Stärkere Verschmutzungen, Beschriftungen, Kratzer oder aufgeklebte Etiketten können die Wiedergabequalität der CD/SACD beeinträchtigen oder sie sogar unbrauchbar machen.
- Insbesondere ist vor ‚CD/SACD-Tuning‘ durch Kleberinge, Anmalen und Abschleifen zu warnen. Der angebliche klangliche Nutzen kann dazu führen, dass die CD/SACD zerstört wird und nicht mehr abgespielt werden kann.
- Durch die hohen Drehzahlen bei der Wiedergabe einer SACD wird vor der Verwendung von CD-Matten o. ä. dringend gewarnt. Das Laufwerk kann dabei zerstört werden.
- Entfernen Sie, wenn nötig, Staub oder Fingerabdrücke nur mit einem trockenen Tuch. Wischen Sie von der Mitte zum Rand hin, ohne dabei Druck auszuüben. Verwenden Sie dazu niemals irgendwelche chemischen Reinigungsmittel.

Bedienungs- und Funktionsfehler

- Es kommt kein Ton:
Das Zusatznetzteil ist nicht eingesteckt oder die Verbindung mit dem SACD-Player ist nicht ordnungsgemäß.
Lösung: Gerät ausschalten, Verbindung überprüfen bzw. herstellen, Gerät wieder einschalten.
- Die Netzanzeige des Zusatznetzteils leuchtet nicht: Netzsicherung des Netzteils defekt.
Lösung: Austausch durch eine Sicherung gleicher Bauart und gleichen Werts.
- Das Gerät reagiert nicht auf Fernbedienungsbefehle:
Die Batterie im Fernbedienungsgeber ist leer.
Lösung: Batterietausch.

Technische Daten

Meßbedingungen: 25°C, 230V Netzspannung.

Abmessungen.....	450*165*360mm(B*H*T mit Füßen)
Gewicht	13kg
Netzanschluss.....	230V 50/60Hz
Stromaufnahme.....	20W maximal
Stromaufnahme Standby (incl. Power Bric)	6W

Wandler CD

THD&Noise	-92dB
THD&Noise(HDCD)	-98dB
Frequenzgang	0Hz – 44.000 Hz(-3dB)
Dynamikumfang.....	120 dB
D/A-Wandler	24bit, 192kHz

Wandler SACD

THD&Noise	-101dB
Frequenzgang	0Hz – 44.000 Hz(-3dB)
Dynamikbereich	130 dB

Technische Daten

Analogausgänge

Unsymmetrisch

Ausgangsspannung	2 Volt
Ausgangsimpedanz	180 Ohm

Symmetrisch

Ausgangsspannung	4 Volt
Ausgangsimpedanz	360 Ohm

Digitalausgänge

Koaxial, SPDIF

Ausgangsspannung	0.5 Volt pp
Ausgangsimpedanz	75 Ohm

Symmetrisch, AES/EBU

Ausgangsspannung	5 Volt pp
Ausgangsimpedanz	110 Ohm

Hinweis:

Wir verfolgen eine Politik der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte. Aus diesem Grund bleiben technische Änderungen ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.

Wichtige Information zur Garantieregistrierung

- Kaufen Sie Ihre LINDEMANN-Produkte ausschließlich bei einem autorisierten Fachhändler. Nur so können Sie sicher sein, dass Sie Originalware erhalten. Im Zweifelsfall geben wir Ihnen gerne Auskunft über Alter und Herkunft der Ware.
- Lassen Sie sich von Ihrem LINDEMANN-Fachhändler die Original-LINDEMANN-Garantiekarte mit Garantieranforderung geben. Füllen Sie die Karte aus und lassen Sie diese von Ihrem LINDEMANN-Fachhändler abstempeln.
- Trennen Sie die Garantiekarte (obere Hälfte) ab und bewahren Sie diese sorgfältig auf.
- Die Garantieranforderung schicken Sie zusammen mit einer Kopie Ihrer Rechnung an LINDEMANN audioteknik, (Vergessen Sie nicht, Ihre Adresse einzutragen). Anforderung und Rechnung sollten innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum bei uns eintreffen.
- Nach Überprüfung erhalten Sie die Garantieranforderung bestätigt zurück. Ihr Gerät ist damit registriert.

Nur wenn Sie diese Punkte beachten, sind Sie im Garantiefall sicher, dass Sie als Kunde die Original-Hersteller-Garantie bekommen. Die sogenannten Händlergarantien gewährleisten Ihnen in keinem Fall die Original Gewährleistung von LINDEMANN audioteknik.